

BORMANN®

Elite

Life in style.



BHA1950

034612

EN

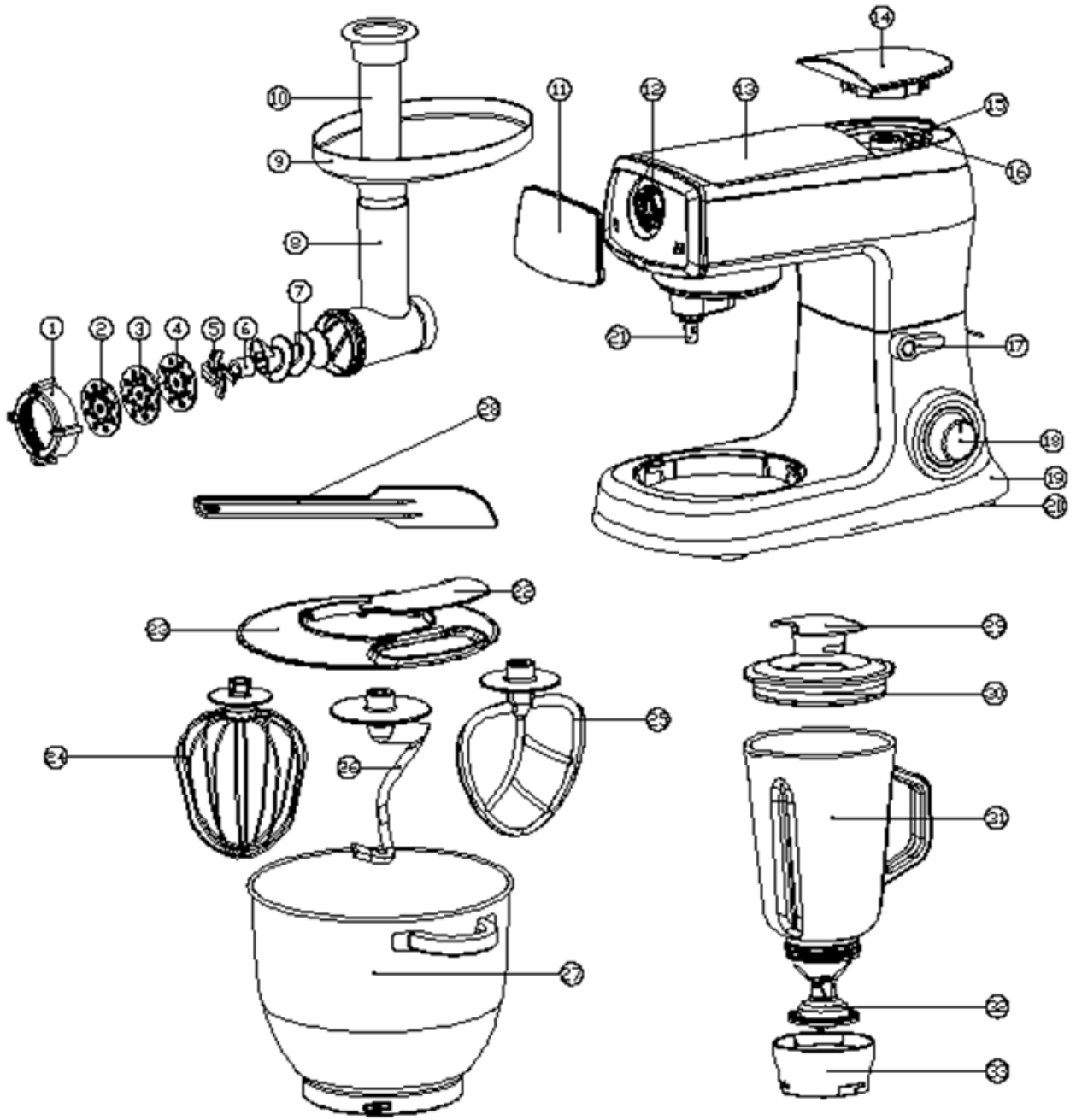
EL

v2.1

WWW.BORMANNTOOLS.COM



A



* The above diagram may illustrate components related to other models in the product line and which may not included in the original packaging.

* Το παραπάνω διάγραμμα μπορεί να απεικονίζει εξαρτήματα που σχετίζονται με άλλα μοντέλα στη σειρά προϊόντων και τα οποία ενδέχεται να μην περιλαμβάνονται στην αρχική συσκευασία.

Safety instructions

When using electrical appliance, basic precautions should always be followed including the following:

- Read all instructions.
 - To protect against risk of electrical shock do not put the appliance unit cord or plug in water or other liquid.
 - Close supervision is necessary when a appliance is used by or near children.
 - Unplug the appliance when not in use, changing accessory and before cleaning.
 - Avoid contacting moving parts.
 - If the supply cord is damaged, it must be replaced by manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
 - The use of attachments not recommended or sold by the manufacturer may cause fire, electrical shock or injury.
 - Do not use outdoors.
 - Do not let cord to hang over edge of table or counter.
 - Keep hands and utensils away from moving blades or discs while processing food to reduce risk of severe injury to person or damage to the food mixer.
 - Blades are sharp, handle carefully.
 - To reduce the risk of injury, never place cutting blades or discs on base.
 - Be certain is securely locked in place before operating the appliance.
 - Never feed food by hand, always use food pusher.
 - Do not attempt to defeat the lid interlock mechanism.
 - Always operate blender with cap is placed.
 - When blending not liquid, remove center piece of two-piece cap.
 - Turn off the machine before replace attachment.
 - Use the product and assembly the accessory as mentioned on user manual only.
 - Switch off the appliance before changing accessories or approaching parts which move in use.
 - This appliance is not intended for use by children or other persons without assistance or supervision if their physical, sensory or mental capabilities prevent them from using it safely. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
 - Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
 - For Europe countries: This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
 - Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.
- Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.

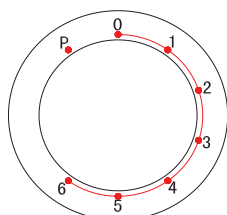
Save these Instructions!

Description of main parts (Diag.A)






1.	Ring nut	2.	Fine mincing disk
3.	Medium mincing disk	4.	Coarse mincing disk
5.	Cutter	6.	Silicon coupling
7.	Scroll	8.	Meat grinder body
9.	Meat tray	10.	Tamper
11.	Protective cover	12.	Accessory socket
13.	Swivel arm	14.	Blender protective cover
15.	Upper coupler	16.	Safe micro-switch
17.	Release button	18.	Speed control knob
19.	Motor house	20.	Foot pad
21.	Motor spindle	22.	Lid
23.	Bowl cover	24.	Whisk
25.	Flat beater	26.	Kneading hook
27.	Mixing bowl	28.	Spatula
29.	Middle cap	30.	Blender lid
31.	Jar	32.	Cutting blade
33.	Cup base		

Operating Instructions

Control Panel Speed Setting



- 0: Stop**
- Setting 1-6: Operating speed**
- Setting 1: Minimum speed (slow)**
- Setting 6: Maximum speed (fast)**
- Setting P: Highest speed**

Setting Speed				
Accessories	Picture	Speed Setting	Time	Capacity
Kneading Hook		1, 2	30s at speed1 and 3-5 min at speed2	2000 g flour and 1200 ml water
Flat beater		2-4	5-7min	
Whisk		6	5-7min	At least egg white of 3 eggs No more than 21 eggs
Meat grinder		5-6	5 -7 min	
Blender		5-6,P	1 min	1.5 L max

Operating positions


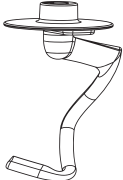
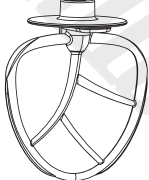

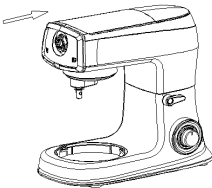

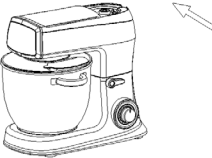

Warning!

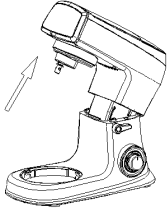
Operate the appliance only when the accessory/tool is attached according to this table and is in the operating position.

Risk of injury from the rotating tools!

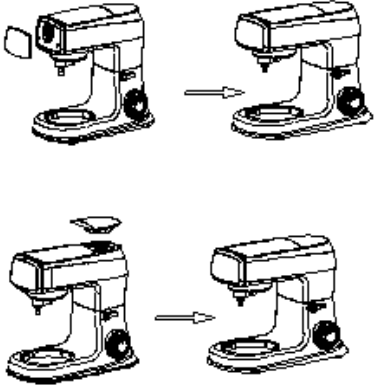
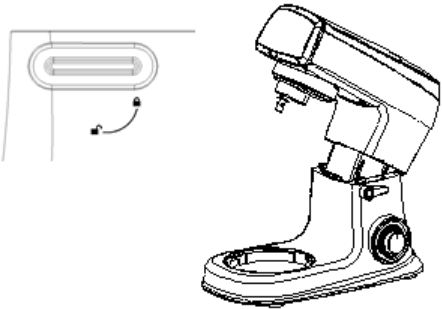
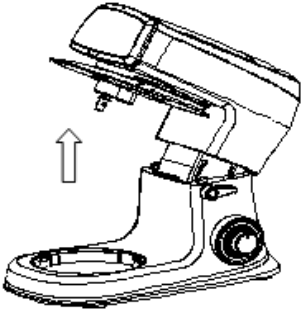
While the appliance is operating, keep fingers clear of the mixing bowl.

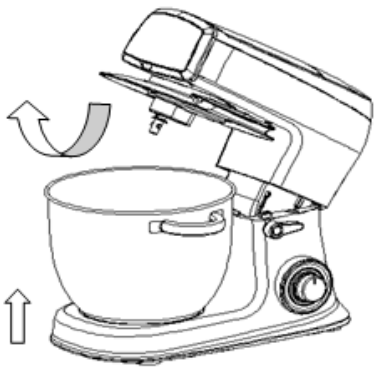


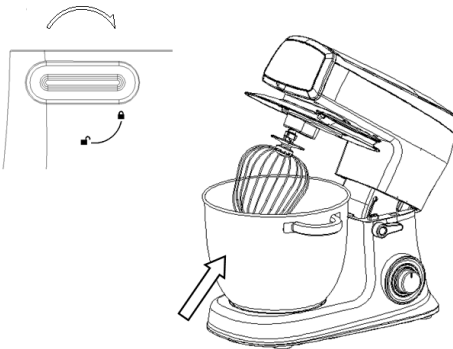
Do not change tools until the appliance is at a standstill and have been unplugged. When switch off, the drive continues running briefly.

Item	Position	Accessory		
1.				
2.				
3.				

4.		Set up Kneading Hook, Mixing Hook, Whisk, according to your desire.
----	---	---

How to use Kneading Hook, Flat Beater & Whisk

<p>1</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Place the appliance on a flat surface, e.g. a kitchen counter, and make sure it is standing firmly. 2. Ensure that the protective cover (11) is fitted to the Accessory socket (12) 3. Place the blender protective cover (14) into the upper coupler of swivel arm (15) (see illustration).
<p>2</p> 	<p>Turn the arm release button (17) clockwise at the same time lift the swivel arm (13) with hand so that it locks into place with a click, the swivel arm tilts up.</p>
<p>3</p> 	<p>Fit the bowl cover (23) onto the swivel arm (13) and turn it slightly clockwise, so that it locks into position securely.</p>

<p>4</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Place the food in the mixing bowl(27). 2. Fit the mixing bowl in the recess on the motor house(19). 3. Turn the mixing bowl slightly clockwise, so it locks into position.
<p>5</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Put the splashguard to swivel arm, as shown picture and ensure it fix well. 2. Fit the required accessory (25 with 24, 23 or 26) onto the motor spindle (21) on the underside of the swivel arm(13). 3. A. The kneading hook (26) is used for heavy dough, minced meat or other demanding kneading jobs. B. The flat beater (25) is used to mix lighter types of dough. C. The whisk (24) is used for whisking cream, egg whites, etc. 4. Turn the accessory, so the pins on the spindle are aligned with the depressions on the accessory top edge. Press the accessory against the swivel arm and turn it anti-clockwise at the same time until the pins engage and the accessory locks into position securely. The accessory must not be loose nor should you be able to pull it free.
<p>6</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lower the swivel arm so that it locks into place with a click. The lid (23) must fit tightly with the mixing bowl (27), otherwise it is fitted incorrectly. The appliance is now ready for use. 2. Plug the power cord into main power outlet and switch it ON. Turn Speed control knob to speed 1 (or any speed setting) indicator light on the control panel will now be illuminated. 3. Select the speed you want using Speed button 1 is the slowest and speed button 6 is the fastest speed. Recommended speeds, time and capacity are shown in the table above. 4. If you need to scrape inside the mixing bowl, wait until the accessory has stopped completely. Use the spatula, never your fingers.
<p>7</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Switch off the appliance by pressing the OFF button when you have finished mixing. Switch off the appliance at the switch and unplug it before you change the accessories, or before you take the appliance apart or when not in use. 2. Turn the swivel arm release button (17) clockwise. at the same time lift the swivel arm with hand so that it locks into place with a click. The swivel arm(13) tilts up.

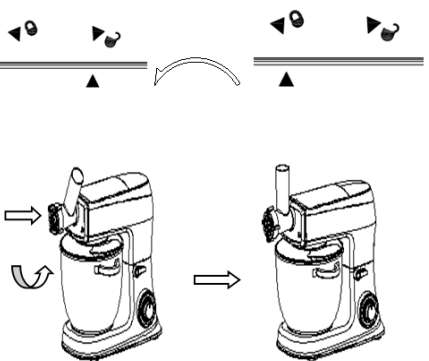
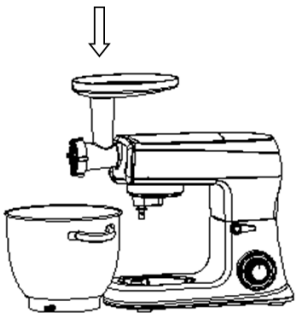
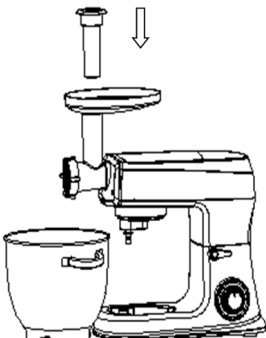
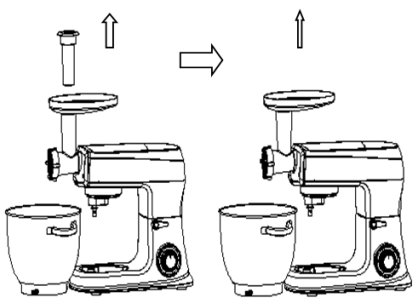
<p>8</p> <p>8.1 8.2</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Detach the accessory by turning it clockwise. 2. Remove mixing bowl with prepared food anti-clockwise.
--	--

IMPORTANT!

The temperature of water which will be added into dough at 40 +/- 5 °C when preparing for dough is on progress.

Meat grinder

<p>1</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Place the appliance on a flat surface, e.g. a kitchen counter, and make sure it is standing firmly. 2. Ensure that the protective cover (11) is fitted to the Accessory socket (12) 3. Place the blender protective cover (14) into the swivel arm (13). (see illustration)
<p>2</p> <p>2.1</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fit the scroll(7) into the meat grinder body(8). 2. Fit the silicon coupling (6) onto the scroll connection (see illustration). 3. Fit the cutter(5) onto the scroll connection (see illustration). The sharp edges of the cutter should point towards the mincing disk. 4. Fit one of the three mincing disk(2,3,4) on top of the cutter (see illustration). Turn the mincing disk so that two indentations are aligned with the pins on the meat grinder body. Select the mincing disk for the required consistency. You can choose fine, medium and coarse. 5. Fit the ring nut (1) over the mincing disk on the meat grinder body (see illustration). Turn clockwise to lock. The ring nut must hold the mincing disk securely in place. But do not over tighten.

<p>3</p> 	<p>If the meat grinder body (8) in the accessory socket (12),so that the arrow is aligned with the circle. Turn it to the vertical position, so the arrow is aligned with the arrow.</p>
<p>4</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fit the meat tray (9) onto the meat grinder body(8) so that the wide part is positioned over the motor house of the appliance. 2. Place the mixing bowl(27) or similar under the meat grinder body opening. 3. The appliance is now ready for use.
<p>5</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Plug the power cord into main power outlet and switches it ON. 2. Plug the power cord into main power outlet and switches it ON. Turn Speed control knob to speed1(or any speed setting) indicator light on the control panel will now be illuminated. 2.Cut your meat into smaller pieces, so the pieces fit into the feeding tube. Dice or cut into strips with a width of approx. 2.5 cm. 2. Put the pieces onto the tray(9). 3. Select the speed you want using the selector. Recommended speeds are shown in the table above. 5.The meat pieces travel down the feeding tube. Push down carefully with the tamper (10). <p>Do not press too hard, otherwise you may damage the appliance.</p>
<p>6</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Switch off the appliance by pressing the OFF button when you have finished grinding the meat. Switch off the appliance at the switch and unplug it before you change the accessories, or before you take the appliance apart or when not in use. 2. Remove pusher and meat tray.

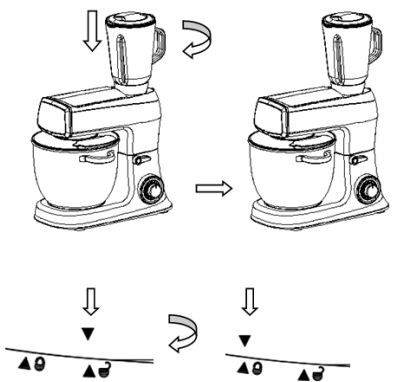
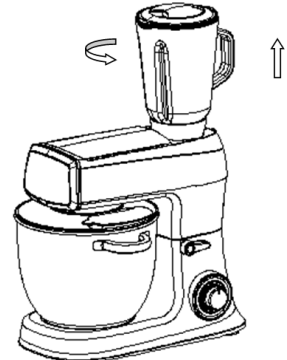
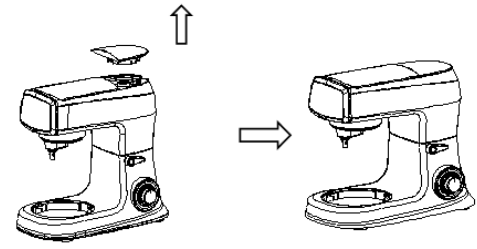
<p>7</p>	<p>To detach the meat grinder, turn the body so the arrow is aligned with the circle and then remove.</p>
<p>8</p>	<p>Fit the protective cover over the accessory socket again.</p>

Safety instructions:

Always remove bone,gristle, tendons, and rind before grinding the meat.
 Frozen food must be thoroughly defrosted before grinding.
 The meat grinder must only be used to grind meat. Avoid grinding pasty foods, e.g. food containing breadcrumbs, as this could damage the appliance.
 Never run the meat grinder continuously for more than 7 minutes. Running the meat grinder continuously for too long without a break may reduce the life span of the appliance. After having used the appliance for 7 minutes, take a break and wait at least 30 minutes before using it again.

Blender

<p>1</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Place the motor section on a flat surface, e.g. a kitchen counter, and make sure it is standing firmly. 2. Ensure that the protective cover (11) is fitted to the accessory socket (12). 2. Remove the blender protective cover(14) from the swivel arm(- see illustration).
<p>2</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Place the foodstuff you wish to process into the jar(31). 2. Put the blender lid(30) into the jar and ensure it cover well. 3. Place the middle cap(29) into the hole in the blender lid.

<p>3</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Place the jar assembly in the motor house, so that the arrow is aligned with the circle. Turn it clockwise, so the arrow is aligned with the arrow. 2. Plug the power cord into main power outlet and switch it ON. Turn Speed control knob to speed 1 (or any speed setting) indicator light on the control panel will now be illuminated. 3. Select the speed you want using the selector. Recommended speeds are shown in the table above.
<p>4</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Switch off the appliance by pressing the OFF button after use. Switch off the appliance at the switch and unplug it before you change the accessories, or before you take the appliance apart or when not in use. 2. To detach the jar assembly, turn the jar so the arrow is aligned with the circle and then remove. 3. Remove blender lid then you may put processed food out.
<p>5</p> 	<p>Fit the blender protective cover to the swivel arm again.</p>

Technical Data

Power: 1500W

Bowl capacity: 7,5L

Important tips and precautions

1. To achieve the best results when pureeing solid ingredients, place small portions into the jar one by one instead of placing a large quantity all at once.
2. If you are processing solid ingredients, cut them into small pieces (2-3cm) first.
3. When mixing solid ingredients start off first with a small amount of liquid. Gradually add more and more liquid through the opening in the lid.
4. Always place your hand on top of the blender when you are operating the device.
5. For stirring solid or very thick liquid ingredients we recommend that you use the blender in impulse mode to prevent the blades from becoming stuck.
6. NB: Operate the motor for a maximum of 1 minutes to prevent overheating or consequent damage.
7. It is advisable to wash appliance before using it for the first time.
8. Clean the appliance after each use, thereby avoiding liquid incrustations.
9. The switch does not permanently engage in the 'P' setting. You have to hold the switch in the 'P' setting

Cleaning

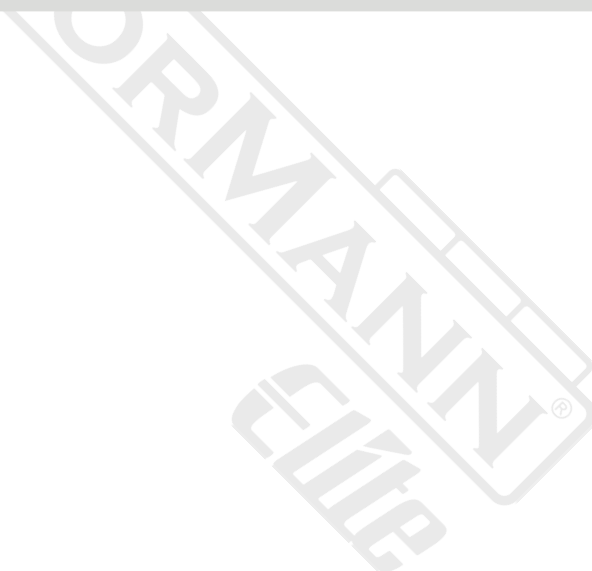
When cleaning the appliance, you should pay attention to the following points:

- Remove plug from the mains socket, and allow the appliance to cool down before cleaning it.
- Do not immerse the motor section of the appliance in water and make sure no water enters the appliance.
- Clean the motor section by wiping it with a damp cloth. A little detergent can be added if the appliance is heavily soiled.
- Do not use scouring pads, steel wool or any form of strong solvents or abrasive cleaning agents to clean the appliance, as they may damage the outside surfaces of the appliance.
- Take the appliance apart and clean all of the accessories separately. The meat grinder body and other parts can be cleaned in warm soapy water.
- Be careful not to touch the blades or sharp parts during use and cleaning.
- **IMPORTANT!** Allow to dry fully after cleaning before using again. Do not use the appliance if damp.
- We recommend you lubricate the meat screens with vegetable oil after cleaning, and store them in grease-proof paper to minimise the risk of rust and discolouration.
- After washing and drying, immediately place attachment into the protective sleeve for storage.

* The manufacturer reserves the right to make minor changes to product design and technical specifications without prior notice unless these changes significantly affect the performance and safety of the products. The parts described / illustrated in the pages of the manual that you hold in your hands may also concern other models of the manufacturer's product line with similar features and may not be included in the product you just acquired.

* Please note that our equipment has not been designed for use in commercial, trade or industrial applications. Our warranty will be voided if the machine is used in commercial, trade or industrial businesses or for equivalent purposes.

* To ensure the safety and reliability of the product and the warranty validity, all repair, inspection, repair or replacement work, including maintenance and special adjustments, must only be carried out by technicians of the authorized service department of the manufacturer.



Οδηγίες ασφαλείας

Όταν χρησιμοποιείτε μια ηλεκτρική συσκευή, πρέπει να ακολουθείτε πάντοτε του κανονισμού ασφαλείας:

Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες του εγχειριδίου.

Για να προστατευτείτε από τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην βρέχετε και μην τοποθετείτε το καλώδιο ή το φις τροφοδοσίας της συσκευής στο νερό ή άλλα υγρά.

Απαιτείται εντατική επίβλεψη όταν μια συσκευή χρησιμοποιείται από ή κοντά σε παιδιά.

Αποσυνδέστε τη συσκευή όταν δεν τη χρησιμοποιείτε, όταν αλλάζετε αξεσουάρ και πριν τον καθαρισμό της.

Μην πλησιάζετε τα χέρια σας και άλλα αντικείμενα κοντά στα κινούμενα μέρη.

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί κάποια βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από παρόμοιο εξειδικευμένο άτομο για να αποφευχθεί ο κίνδυνος τραυματισμού ή/και ηλεκτροπληξίας.

Η χρήση εξαρτημάτων που δεν συνιστώνται ή πωλούνται από τον κατασκευαστή μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμό.

Μην το χρησιμοποιείτε την συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.

Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται πάνω από την άκρη του τραπεζιού ή του πάγκου.

Κρατήστε τα χέρια σας και τα αξεσουάρ του εξοπλισμού σε ασφαλή απόσταση από τις λεπίδες ή του δίσκους κοπής κατά την επεξεργασία τροφίμων για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού ή βλάβης της συσκευής.

Οι λεπίδες είναι αιχμηρές, χειριστείτε τις προσεκτικά.

Για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού, μην τοποθετείτε ποτέ δίσκους κοπής στη βάση.

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι ασφαλώς σταθεροποιημένη στη θέση του πριν την χρησιμοποιήσετε.

Μην ωθείτε τα υλικά σπρώχνοντάς τα με το χέρι σας, χρησιμοποιήστε ένα εξάρτημα ώθησης.

Μην προσπαθείτε να παρακάμψετε ή να ανοίξετε ασκώντας δύναμη το σύστημα κλειδώματος της συσκευής.

Τοποθετείτε πάντοτε το καπάκι και το κάλυμμα στον κάδο ανάμειξης.

Σε περίπτωση που δεν υπάρχουν υγρά στον κάδο αφαιρέστε το κεντρικό κομμάτι του καλύμματος.

Απενεργοποιείτε πάντοτε την συσκευή κατά την αλλαγή των αξεσουάρ ανάδευσης.

Χρησιμοποιήστε το προϊόν και τα παρεχόμενα αξεσουάρ σύμφωνα με τις οδηγίες που αναγράφονται στο εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης.

Απενεργοποιήστε τη συσκευή πριν αλλάξετε εξαρτήματα ή πλησιάσετε εξαρτήματα που κινούνται κατά την διάρκεια λειτουργίας τους.

Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά ή άλλα άτομα χωρίς βοήθεια ή επίβλεψη εάν οι σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές τους ικανότητες τους εμποδίζουν να την χρησιμοποιήσουν με ασφάλεια. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

Για χώρες της Ευρώπης: Δεν επιτρέπεται η χρήση της συσκευής από παιδιά. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο τροφοδοσίας σε ασφαλή απόσταση από παιδιά.

Οι συσκευές μπορούν να χρησιμοποιηθούν από άτομα με μειωμένη σωματική, αισθητηριακή ή διανοητική ικανότητα ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν τους έχει δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και εάν κατανοούν τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.

Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την παροχή, εάν αφήνεται χωρίς επίβλεψη, πριν από τη συναρμολόγηση και την αποσυναρμολόγηση ή τον καθαρισμό.

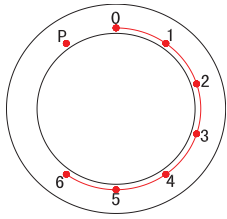
Αποθηκεύστε το εγχειρίδιο οδηγιών σε ένα ασφαλές σημείο για μελλοντική αναφορά!

Περιγραφή βασικών τμημάτων (Σχεδιάγραμμα Α)

1.	Δακτύλιος (παξιμάδι) σύσφιξης	2.	Λεπτός δίσκος άλεσης
3.	Μεσαίος δίσκος άλεσης	4.	Χονδρός δίσκος άλεσης
5.	Κοπτήρας	6.	Σύνδεσμος σιλικόνης
7.	Κοχλίας	8.	Σώμα εξαρτήματος άλεσης κρέατος (κιμαδοκόφτης)
9.	Δίσκος τροφίμου (κρέατος)	10.	Εξάρτημα ώθησης (πατητήρι)
11.	Κάλυμμα προστασίας	12.	Υποδοχή σύνδεσης εξαρτημάτων
13.	Αρθρωτός βραχίονας	14.	Κάλυμμα προστασίας της υποδοχής μπλέντερ
15.	Ανω σύνδεσμος	16.	Μικροδιακόπτης ασφαλείας
17.	Μοχλός απασφάλισης	18.	Επιλογέας ταχυτήτων
19.	Περίβλημα ηλεκτροκινητήρα	20.	Πέλμα στήριξης (πλαστικό πόδι)
21.	Αξονας του ηλεκτροκινητήρα	22.	Καπάκι
23.	Κάλυμμα του κάδου ανάμειξης	24.	Αυγοδάρτης
25.	Αναδευτήρας τύπου Κ	26.	Γάντζος ζιμώματος
27.	Κάδος ανάμειξης	28.	Σπάτουλα
29.	Ενδιάμεσο πώμα	30.	Καπάκι του μπλέντερ
31.	Κανάτα του μπλέντερ	32.	Λεπίδα κοπής (μαχαίρια)
33.	Βάση - κύπελλο		

Οδηγίες λειτουργίας

Λειτουργίες διακόπτη ελέγχου



Θέση 0 Απενεργοποίηση
 Θέση 1-6 Διαθέσιμες ταχύτητες λειτουργίας
 Θέση 1 Χαμηλή ταχύτητα (Αργό)
 Θέση 6 Υψηλή ταχύτητα (Γρήγορο)
 Θέση P Μέγιστη ταχύτητα

Ρυθμίσεις λειτουργιών				
Εξάρτημα	Σχεδιάγραμμα	Ταχύτητα λειτουργίας	Χρόνος	Χωρητικότητα
Γάντζος ζυμώματος		1, 2	30 δευτερόλεπτα στην ταχύτητα 1 και 3-5 λεπτά στην ταχύτητα 2	2000g αλεύρι και 1200ml νερό
Αναδευτήρας τύπου K		2-4	5-7λ	
Αυγοδάρτης		6	5-7λ	Ασπράδι από 3 αυγά (ελάχιστη ποσότητα) 21 αυγά (μέγιστη ποσότητα)
Εξάρτημα άλεσης κρέατος (κιμαδοκόφτης)		5-6	5-7λ	
Μπλέντερ		5-6,P	1λ	1.5 L max

Χρήσιμες συμβουλές και προειδοποιήσεις

Προσοχή!

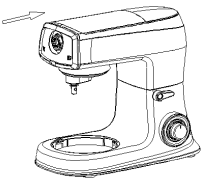

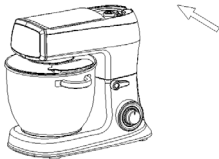


Λειτουργήστε τη συσκευή μόνο όταν το εξάρτημα / αξεσουάρ είναι προσαρτημένο σύμφωνα με αυτόν τον πίνακα και βρίσκεται στη θέση λειτουργίας.

Κίνδυνος τραυματισμού από τα περιστρεφόμενα εξαρτήματα!

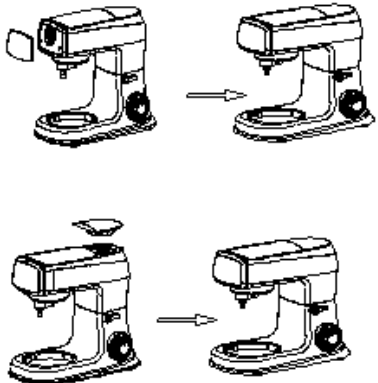
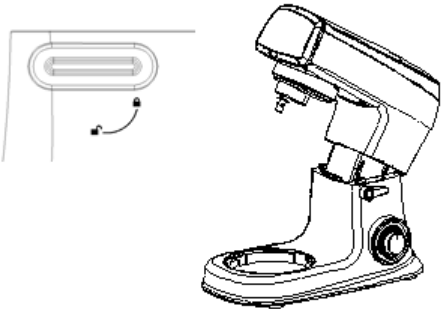
Κατά την διάρκεια λειτουργίας της συσκευής, κρατήστε τα δάχτυλά σας μακριά από τον κάδο ανάμειξης.

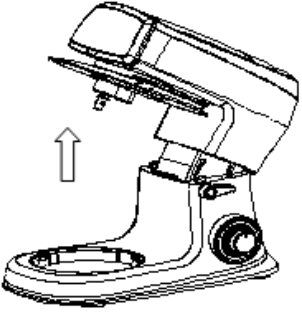
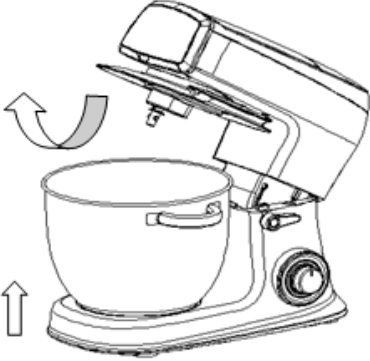


Μην αλλάζετε εξαρτήματα μέχρι να σταματήσει η συσκευή και να αποσυνδεθεί από την πρίζα. Μετά την απενεργοποίησή της, η συσκευή συνεχίζει να λειτουργεί για ένα μικρό χρονικό διάστημα.

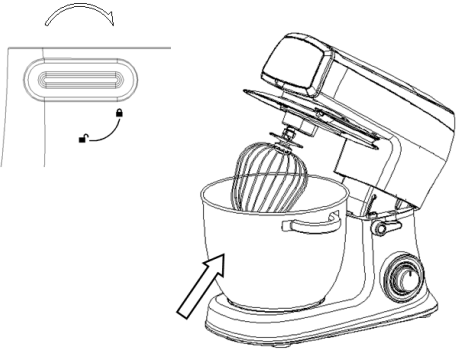
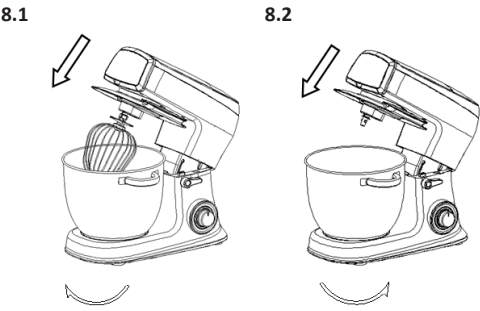
Τμήμα	Θέση	Εξάρτημα		
1.				

Τμήμα	Θέση	Εξάρτημα		
2.				
3.				
4.		Συνδέστε ένα από τα διαθέσιμα εξαρτήματα (γάντζος ζυμώματος, αναδευτήρας, αυγοδάρτης) ανάλογα με τις ανάγκες τις εκάστοτε διαδικασίας.		

Οδηγίες χρήσης εξαρτημάτων (γάντζος ζυμώματος, αναδευτήρας, αυγοδάρτης)

1		<ol style="list-style-type: none"> 1. Τοποθετήστε τη συσκευή σε επίπεδη επιφάνεια, π.χ. πάγκο κουζίνας και βεβαιωθείτε ότι στέκεται σταθερά. 2. Βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα προστασίας (11) είναι τοποθετημένο στην Υποδοχή σύνδεσης εξαρτημάτων (12). 3. Τοποθετήστε κάλυμμα προστασίας της υποδοχής μπλέντερ (14) στον άνω σύνδεσμο του αρθρωτού βραχίονα (15) (βλ. Εικόνα).
2		<p>Περιστρέψτε τον μοχλό απασφάλισης του βραχίονα (17) δεξιόστροφα, ταυτόχρονα σηκώστε προς τα πάνω τον αρθρωτό βραχίονα (13) με το χέρι σας έτσι ώστε να ασφαλίσει στη θέση του, (κλικ). Ο αρθρωτός βραχίονας μπορεί να ρυθμιστεί σε θέση με κλίση προς τα πάνω.</p>

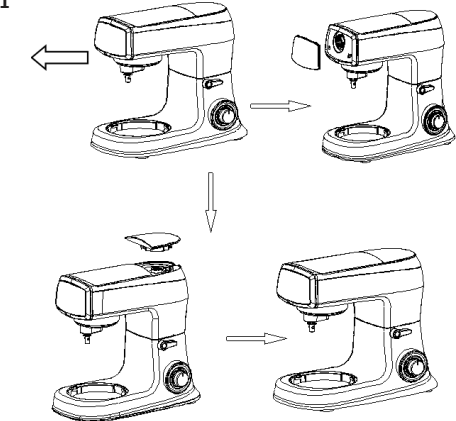
<p>3</p> 	<p>Τοποθετήστε το κάλυμμα του κάδου ανάμειξης (23) στον αρθρωτό βραχίονα (13) και γυρίστε το ελαφρώς δεξιόστροφα, έτσι ώστε να ασφαλίσει στη θέση του.</p>
<p>4</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Τοποθετήστε τα υλικά στον κάδο ανάμειξης (27). 2. Τοποθετήστε τον κάδο ανάμειξης στην εσοχή του περιβλήματος του ηλεκτροκινητήρα (19). 3. Γυρίστε τον κάδο ανάμειξης ελαφρώς δεξιόστροφα, έτσι ώστε να ασφαλίσει στη θέση του.
<p>5</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Τοποθετήστε το κάλυμμα προστασίας στον αρθρωτό βραχίονα, σύμφωνα με την εικόνα και βεβαιωθείτε ότι έχει τοποθετηθεί σωστά. 2. Τοποθετήστε το επιθυμητό εξάρτημα (25 με 24, 23 ή 26) στον άξονα του ηλεκτροκινητήρα (21) στην κάτω πλευρά του αρθρωτού βραχίονα (13). 3. Α. Ο γάντζος ζυμώματος (26) χρησιμοποιείται για βαριά (παχύρρευστη) ζύμη, κρέατος ή άλλες απαιτητικές εργασίες ζυμώματος. Β. Ο αναδευτήρας τύπου K (25) χρησιμοποιείται για την ανάμιξη ελαφρύτερων τύπων ζύμης. Γ. Ο αυγοδάρτης (24) χρησιμοποιείται για κρέμα γάλακτος, ασπράδια αυγών κ.λπ. 4. Γυρίστε το εξάρτημα, έτσι ώστε οι ακίδες στον άξονα να ευθυγραμμίζονται με τις υποδοχές στο πάνω άκρο του εξαρτήματος. Πιέστε ταυτόχρονα γυρίστε αριστερόστροφα το εξάρτημα στον αρθρωτό βραχίονα έως ότου οι ακίδες εμπλακούν και το εξάρτημα ασφαλίσει στη θέση του. Το εξάρτημα δεν πρέπει να είναι χαλαρό ούτε θα πρέπει να μπορείτε να το τραβήξετε και να το αποσυνδέσετε εύκολα.
<p>6</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Τραβήξτε προς τα κάτω τον αρθρωτό βραχίονα έτσι ώστε να ασφαλίσει στη θέση του (κλικ). Το κάλυμμα του κάδου ανάμειξης (23) πρέπει να ταιριάζει καλά με τον κάδο ανάμειξης (27). Η συσκευή είναι τώρα έτοιμη για χρήση. 2. Συνδέστε το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας στην πρίζα και ενεργοποιήστε το. Γυρίστε τον επιλογέα ελέγχου ταχύτητας στην θέση 1 (ή οποιαδήποτε άλλη θέση ρύθμισης της ταχύτητας), σε αυτό το σημείο, θα παρατηρήσετε πως η ενδεικτική λυχνία στον πίνακα ελέγχου θα ανάψει. 3. Επιλέξτε την επιθυμητή ταχύτητα ανάλογα με τις απαιτήσεις της εκάστοτε διαδικασίας. Η θέση λειτουργίας 1 αντιστοιχεί στην πιο αργή ταχύτητα και η 6 είναι η ταχύτερη ταχύτητα. Οι προτεινόμενες ταχύτητες, χρόνος και χωρητικότητα παρουσιάζονται στον αντίστοιχο πίνακα. 4. Σε περίπτωση που πρέπει να απομακρύνετε "ξύσετε" το υλικό από τα τοιχώματα εντός του εσωτερικού του κάδου ανάμειξης, περιμένετε μέχρι να σταματήσει εντελώς το εξάρτημα. Χρησιμοποιήστε τη σπάτουλα, ποτέ τα δάχτυλά σας.

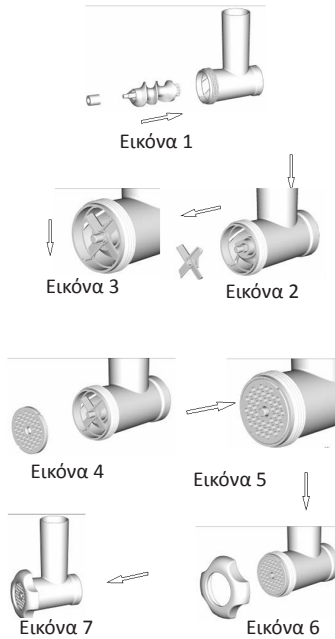
<p>7</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Απενεργοποιήστε τη συσκευή γυρνώντας τον διακόπτη στην θέση OFF όταν ολοκληρώσετε την ανάμειξη. Απενεργοποιήστε τη συσκευή μέσω του διακόπτη και αποσυνδέστε την συσκευή από το δίκτυο κατά την αντικατάσταση εξαρτημάτων ή προτού αποσυναρμολογήσετε τα αποσπώμενα εξαρτήματα της συσκευής ή όταν δεν τη χρησιμοποιείτε. 2. Γυρίστε τον μοχλό απασφάλισης του αρθρωτού βραχίονα (17) δεξιόστροφα, ταυτόχρονα σηκώστε τον αρθρωτό βραχίονα με το χέρι σας έτσι ώστε να ασφαλίσει στη θέση του, (κλικ). Ο αρθρωτός βραχίονας (13) μπορεί να ρυθμιστεί σε θέση με κλίση προς τα πάνω.
<p>8</p> <p>8.1 8.2</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Αποσυνδέστε το εξάρτημα γυρίζοντάς το δεξιόστροφα. 2. Αφαιρέστε τον κάδο ανάμειξης με τα τρόφιμα περιστρέφοντάς τον αριστερόστροφα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ- ΠΡΟΣΟΧΗ!

Η θερμοκρασία του νερού που θα προστεθεί στη ζύμη θα πρέπει να βρίσκεται στους 40 +/- 5 0C βαθμούς κατά την διάρκεια της διαδικασίας προετοιμασίας της ζύμης.

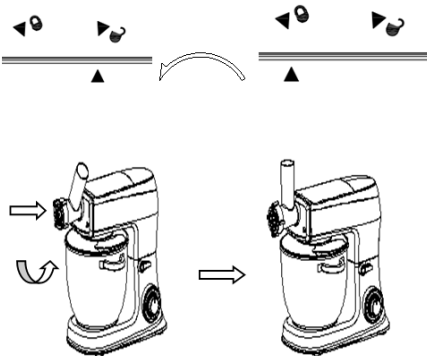
Εξάρτημα άλεσης κρέατος (κιμαδοκόφτης)

<p>1</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Τοποθετήστε τη συσκευή σε επίπεδη επιφάνεια, π.χ. πάγκο κουζίνας και βεβαιωθείτε ότι στέκεται σταθερά. 2. Βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα προστασίας (11) είναι τοποθετημένο στην υποδοχή σύνδεσης εξαρτημάτων (12). 3. Τοποθετήστε κάλυμμα προστασίας της υποδοχής μπλέντερ (14) στον άνω σύνδεσμο του αρθρωτού βραχίονα (15) (βλ. Εικόνα).
--	--

2
2.1

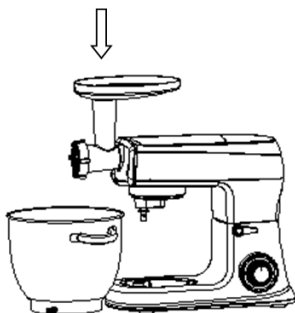
1. Τοποθετήστε τον κοχλία (7) στο σώμα του εξαρτήματος άλεσης κρέατος (κιμαδοκόφτης) (8).
2. Τοποθετήστε το σύνδεσμο σιλικόνης (6) στην υποδοχή σύνδεσης του κοχλία (βλ. εικόνα).
3. Τοποθετήστε τον κοπτήρα (5) στην υποδοχή σύνδεσης του κοχλία (βλ. εικόνα). Τα αιχμηρά άκρα του κοπτήρα πρέπει να είναι στραμμένα προς τον δίσκο κοπής.
4. Τοποθετήστε έναν από τους τρεις δίσκους άλεσης (2,3,4) στο πάνω μέρος του κοπτήρα (βλ. εικόνα). Γυρίστε το δίσκο άλεσης έτσι ώστε δύο εσοχές να ευθυγραμμιστούν με τους πείρους στο σώμα του εξαρτήματος άλεσης κρέατος. Επιλέξτε τον κατάλληλο δίσκο άλεσης ανάλογα με τις απαιτήσεις της εκάστοτε διαδικασίας. Μπορείτε να επιλέξετε τον κατάλληλο δίσκο ανάλογα με τον επιθυμητό βαθμό άλεσης (λεπτή, μεσαία και χοντρή).
5. Τοποθετήστε τον δακτύλιο σύσφιξης (1) πάνω από το δίσκο άλεσης στο σώμα του εξαρτήματος άλεσης κρέατος (βλ. εικόνα). Στρίψτε τον δακτύλιο δεξιόστροφα μέχρι να ασφαλίσει σωστά. Το παξιμάδι πρέπει να συγκρατεί σωστά τον δίσκο κοπής. Αλλά θα πρέπει να μην το συσφίγγετε υπερβολικά.

3



- Τοποθετήστε το σώμα άλεσης κρέατος (8) στην υποδοχή σύνδεσης εξαρτημάτων (12), έτσι ώστε το βέλος να είναι ευθυγραμμισμένο με τον κύκλο. Γυρίστε το στην κατακόρυφη θέση, έτσι ώστε το βέλος να ευθυγραμμιστεί με το βέλος.

4



1. Τοποθετήστε το δίσκο τροφίμου (9) στο σώμα του εξαρτήματος άλεσης κρέατος (8) έτσι ώστε το ευρύ μέρος να είναι τοποθετημένο πάνω από το περίβλημα του ηλεκτροκινητήρα της συσκευής.
2. Τοποθετήστε το μπολ ανάμειξης (27) ή παρόμοιο κάτω από το άνοιγμα του σώματος μύλου κρέατος.
3. Η συσκευή είναι τώρα έτοιμη για χρήση.

<p>5</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Συνδέστε το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας στην πρίζα και ενεργοποιήστε την συσκευή. 2. Γυρίστε τον επιλογέα ελέγχου ταχύτητας στην θέση 1 (ή οποιαδήποτε άλλη θέση ρύθμισης της ταχύτητας), σε αυτό το σημείο, θα παρατηρήσετε πως η ενδεικτική λυχνία στον πίνακα ελέγχου θα ανάψει. 2. Κόψτε το κρέας σας σε μικρότερα κομμάτια, έτσι ώστε τα κομμάτια να ταιριάζουν στον σωλήνα τροφοδοσίας. Τεμαχίστε σε σχήμα κύβου ή σε λωρίδες με πλάτος περίπου 2,5cm. 2. Τοποθετήστε τα κομμάτια στο δίσκο τροφίμου (9). 3. Επιλέξτε την επιθυμητή ταχύτητα μέσω του επιλογέα. Οι προτεινόμενες ταχύτητες φαίνονται στον αντίστοιχο πίνακα. 5. Τα κομμάτια κρέατος μεταφέρονται εντός του σωλήνα τροφοδοσίας. Πιέστε προσεκτικά τα κομμάτια κρέατος προς τα κάτω χρησιμοποιώντας το εξάρτημα ώθησης (10). Μην πιέζετε πολύ δυνατά, διαφορετικά μπορεί να προκαλέσετε βλάβη στη συσκευή.
<p>6</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Απενεργοποιήστε τη συσκευή γυρίζοντας τον διακόπτη στην θέση OFF όταν τελειώσετε την άλεση του κρέατος. Απενεργοποιήστε τη συσκευή μέσω του διακόπτη και αποσυνδέστε την αντικατάσταση εξαρτημάτων ή προτού αποσυναρμολογήσετε τα αποσπώμενα εξαρτήματα της συσκευής ή όταν δεν τη χρησιμοποιείτε. 2. Αφαιρέστε το εξάρτημα ώθησης και τον δίσκο τροφίμου.
<p>7</p> 	<p>Για να αποσυνδέσετε το εξάρτημα άλεσης κρέατος, γυρίστε το σώμα έτσι ώστε το βέλος να ευθυγραμμιστεί με τον κύκλο και στη συνέχεια αφαιρέστε το.</p>
<p>8</p> 	<p>Τοποθετήστε ξανά το προστατευτικό κάλυμμα στην υποδοχή σύνδεσης των εξαρτημάτων.</p>

Οδηγίες ασφαλείας:

Να αφαιρείτε πάντα τα οστά, τους τένοντες, τους χόνδρους και το δέρμα πριν αλέσετε το κρέας.

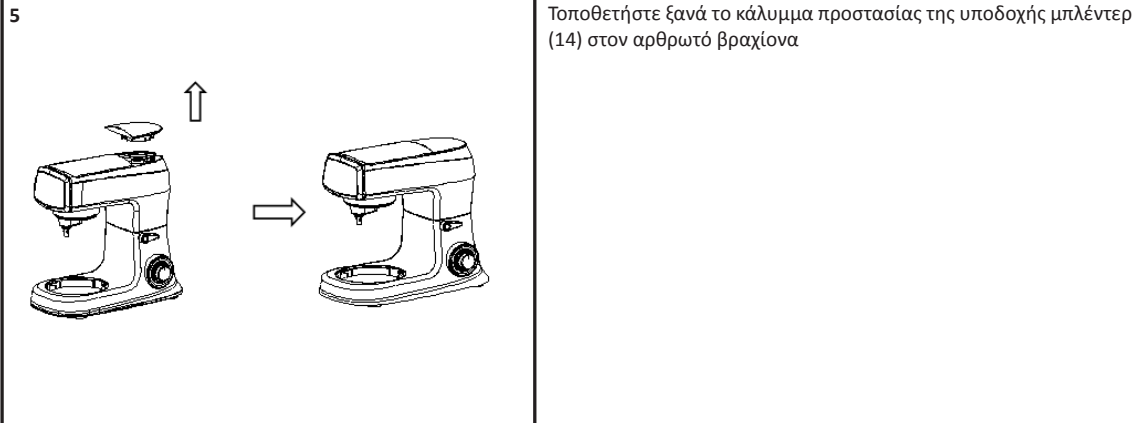
Τα κατεψυγμένα τρόφιμα πρέπει να αποψυχθούν καλά πριν από την άλεσή τους.

Το εξάρτημα άλεσης του κρέατος πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για την άλεση κρέατος. Αποφύγετε να αλέσετε τα ζυμαρικά, π.χ. τρόφιμα που περιέχουν ψίχουλα ψωμιού, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε χωρίς να διακόψετε την λειτουργία το εξάρτημα άλεσης του κρέατος για περισσότερο από 7 λεπτά. Η συνεχής λειτουργία της συσκευής με το εξάρτημα άλεσης του κρέατος για μεγάλη χρονική διάρκεια χωρίς διακοπή μπορεί να μειώσει τη διάρκεια ζωής της συσκευής. Αφού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για 7 λεπτά, κάντε ένα διάλειμμα και περιμένετε τουλάχιστον 30 λεπτά πριν τη χρησιμοποιήσετε ξανά.

Μπλέντερ

<p>1</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Τοποθετήστε την συσκευή σε μια επίπεδη επιφάνεια, π.χ. πάγκο κουζίνας και βεβαιωθείτε ότι στέκεται σταθερά. 2. Βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα προστασίας (11) είναι τοποθετημένο στην υποδοχή σύνδεσης εξαρτημάτων (12). 3. Αφαιρέστε το κάλυμμα προστασίας της υποδοχής μπλέντερ (14) από τον αρθρωτό βραχίονα (βλ. εικόνα).
<p>2</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Τοποθετήστε τα υλικά που επιθυμείτε να αναμείξετε στην κανάτα του μπλέντερ (31). 2. Τοποθετήστε το καπάκι του μπλέντερ (30) στην κανάτα και βεβαιωθείτε πως έχει σφραγίσει σωστά. 3. Τοποθετήστε το ενδιάμεσο πώμα (29) στην οπή που βρίσκεται στο καπάκι του μπλέντερ.
<p>3</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Τοποθετήστε την συναρμολογημένη κανάτα στην υποδοχή σύνδεσης του μπλέντερ και βεβαιωθείτε πως το βέλος ευθυγραμμίζεται με τον κύκλο. Περιστρέψτε την δεξιόστροφα έτσι ώστε τα δύο βέλη ευθυγραμμιστούν μεταξύ τους. 2. Συνδέστε το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας στην πρίζα και ενεργοποιήστε την συσκευή. Γυρίστε τον επιλογέα ελέγχου ταχύτητας στην θέση 1 (ή οποιαδήποτε άλλη θέση ρύθμισης της ταχύτητας), σε αυτό το σημείο, θα παρατηρήσετε πως η ενδεικτική λυχνία στον πίνακα ελέγχου θα ανάψει. 3. Επιλέξτε την επιθυμητή ταχύτητα μέσω του επιλογέα. Οι προτεινόμενες ταχύτητες φαίνονται στον αντίστοιχο πίνακα.
<p>4</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Απενεργοποιήστε τη συσκευή γυρίζοντας τον διακόπτη στην θέση OFF μετά τη χρήση. Απενεργοποιήστε τη συσκευή μέσω του διακόπτη και αποσυνδέστε την συσκευή από το δίκτυο κατά την αντικατάσταση εξαρτημάτων ή προτού αποσυναρμολογήσετε τα αποσπώμενα εξαρτήματα της συσκευής ή όταν δεν τη χρησιμοποιείτε. 2. Για να αποσυνδέσετε την κανάτα του μπλέντερ, γυρίστε την κανάτα έτσι ώστε το βέλος να ευθυγραμμιστεί με τον κύκλο και στη συνέχεια αφαιρέστε την. 3. Αφαιρέστε το καπάκι του μπλέντερ και έπειτα αφαιρέστε τα επεξεργασμένα υλικά από το εσωτερικό της.



Τεχνικά χαρακτηριστικά

Ισχύς: 1500W

Χωρητικότητα δοχείου: 7,5L

Συμβουλές ασφαλείας και ορθής λειτουργίας

1. Για να επιτύχετε καλύτερα αποτελέσματα κατά την πολτοποίηση στερεών συστατικών, τοποθετήστε μικρές μερίδες στην κανάτα αντί να τοποθετήσετε μεγάλες ποσότητες.
2. Εάν επεξεργάζεστε στερεά συστατικά, κόψτε τα πρώτα σε μικρά κομμάτια (2-3 εκατοστά).
3. Κατά την ανάμιξη των στερεών συστατικών αρχίστε πρώτα προσθέτοντας μια μικρή ποσότητα υγρού. Προσθέστε σταδιακά όλο και περισσότερο υγρό μέσω του ανοίγματος που βρίσκεται στο καπάκι.
4. Τοποθετείτε πάντα το χέρι σας πάνω από το μπλέντερ όταν χειρίζεστε τη συσκευή.
5. Για ανάδευση στερεών ή πολύ παχύρρευστων υλικών, σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε το μπλέντερ σε λειτουργία P (pulse) για να αποτρέψετε το μπλοκάρισμα των λεπίδων.
6. ΣΗΜ.: Λειτουργήστε τον κινητήρα για 1 λεπτό το πολύ για να αποφύγετε την υπερθέρμανση ή την ενδεχόμενη πρόκληση βλάβης.
7. Συνιστάται να πλύνετε και να καθαρίσετε τα πλενόμενα μέρη της συσκευής πριν τη χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά.
8. Καθαρίστε τη συσκευή μετά από κάθε χρήση, αποφεύγοντας έτσι την δημιουργία επικαθίσεων.
9. Ο επιλογέας δεν εμπλέκεται μόνιμα στην θέση «P». Πρέπει να κρατάτε το διακόπτη στην θέση «P» για να ενεργοποιήσετε την λειτουργία αυτή.

Καθαρισμός

Κατά τον καθαρισμό της συσκευής, πρέπει να προσέχετε τα ακόλουθα σημεία:

- Αποσυνδέστε το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας από την πρίζα και αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν την καθαρίσετε.
- Μην βυθίζετε το τμήμα του ηλεκτροκινητήρα της συσκευής σε νερό και βεβαιωθείτε ότι δεν εισέρχεται νερό στη συσκευή.
- Καθαρίστε το τμήμα του ηλεκτροκινητήρα σκουπίζοντάς το με ένα ελαφρώς νοτισμένο πανί. Σε περίπτωση που οι λεκέδες είναι επίμονοι μπορείτε να χρησιμοποιήσετε λίγο απορρυπαντικό.
- Μη χρησιμοποιείτε συρμάτινα σφουγγάρια ή οποιαδήποτε μορφή ισχυρών διαλυτών ή διαβρωτικών καθαριστικών για τον καθαρισμό της συσκευής, καθώς ενδέχεται να προκαλέσουν βλάβη στις εξωτερικές επιφάνειες της συσκευής.
- Αποσυναρμολογήστε τα αποσπώμενα μέρη της συσκευής και καθαρίστε όλα τα αξεσουάρ ξεχωριστά. Το εξάρτημα άλεσης κρέατος και άλλα μέρη μπορούν να καθαριστούν με ζεστό σαπουνόνερο.
- Προσέξτε να μην αγγίζετε τις λεπίδες ή τα αιχμηρά μέρη κατά τη χρήση και τον καθαρισμό.
- Σημαντικό! Αφήστε τα εξαρτήματα να στεγνώσουν πλήρως μετά τον καθαρισμό πριν χρησιμοποιήσετε ξανά την συσκευή. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν δεν έχει στεγνώσει πλήρως.
- Σας συνιστούμε να λιπαίνετε τις μεταλλικές επιφάνειες κοπής με φυτικό λάδι μετά τον καθαρισμό και να τις φυλάσσετε σε αντικολητικό χαρτί για να ελαχιστοποιήσετε τον κίνδυνο οξειδωσης και αποχρωματισμού.
- Μετά το πλύσιμο και το στέγνωμα, τοποθετήστε αμέσως το εξάρτημα στην υποδοχή προστασίας για αποθήκευση.

*Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να πραγματοποιήσει δευτερεύουσες αλλαγές στο σχεδιασμό του προϊόντος και στα τεχνικά χαρακτηριστικά χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, εκτός εάν οι αλλαγές αυτές επηρεάζουν σημαντικά την απόδοση και λειτουργία ασφάλειας των προϊόντων. Τα εξαρτήματα που περιγράφονται / απεικονίζονται στις σελίδες του εγχειριδίου που κρατάτε στα χέρια σας ενδέχεται να αφορούν και σε άλλα μοντέλα της σειράς προϊόντων του κατασκευαστή, με παρόμοια χαρακτηριστικά, και ενδέχεται να μην περιλαμβάνονται στο προϊόν που μόλις αποκτήσατε.

* Λάβετε υπόψη ότι ο εξοπλισμός μας δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση σε εμπορικές, επαγγελματικές ή βιομηχανικές εφαρμογές. Η εγγύησή μας θα ακυρωθεί αν το προϊόν χρησιμοποιείται σε εμπορικές, επαγγελματικές ή βιομηχανικές επιχειρήσεις ή για ανάλογους σκοπούς.

* Για να διασφαλιστεί η ασφάλεια και η αξιοπιστία του προϊόντος καθώς και η ισχύς της εγγύησης όλες οι εργασίες επιδιόρθωσης, ελέγχου, επισκευής ή αντικατάστασης συμπεριλαμβανομένης της συντήρησης και των ειδικών ρυθμίσεων, πρέπει να εκτελούνται μόνο από τεχνικούς του εξουσιοδοτημένου τμήματος Service του κατασκευαστή.

